



Bernard Dewagtere

France, SIN LE NOBLE

Angelus ad pastores ait Hassler, Hans Johann Leo

A propos de l'artiste

Docteur en musicologie, chef d'orchestre et compositeur.

Compositions et arrangements de toutes époques, dans tous les styles ou genres musicaux et pour n'importe quelles formations instrumentales ou vocales.

Qualification : Docteur en Musicologie

Sociétaire : SACEM - Code IPI artiste : 342990

Page artiste : https://www.free-scores.com/partitions_gratuites_bernard-dewagtere.htm

A propos de la pièce



Titre : Angelus ad pastores ait
Compositeur : Hassler, Hans Johann Leo
Arrangeur : Dewagtere, Bernard
Droit d'auteur : Copyright © Dewagtere, Bernard
Instrumentation : Chœur SATB a cappella
Style : Renaissance

Bernard Dewagtere sur [free-scores.com](#)

LICENCE

Cette partition nécessite une autorisation :

- pour les représentations publiques
- pour l'utilisation par les professeurs

S'acquitter de cette licence sur :

<https://www.free-scores.com/licence-partition.php?partition=44367>



- écouter l'audio
- partager votre interprétation
- commenter la partition
- s'acquitter de la licence
- contacter l'artiste

Interdiction de diffusion sur d'autres sites Web.

Angelus ad pastores ait

The angel says to the shepherds

Hans Leo Hassler (1564-1612)

Transc. : Bernard Dewagtere

Sopran

Alt

Tenor

Bass

This system shows four staves: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The Soprano and Alto staves begin with a treble clef, while the Tenor and Bass staves begin with an 8th note bass clef. The key signature is one flat. The vocal parts sing the lyrics "An - ge - lus ad pa - sto - res a - it, ad pa - sto - res". The Tenor and Bass staves are mostly silent.

S

A

T

B

This system continues the musical score. The Soprano, Alto, and Tenor parts continue the melody. The Bass part begins at measure 8 with a sustained note. The lyrics "a - it, ad pa - sto - res a -" are sung by the Alto and Tenor. The Tenor part concludes with "a - it ____". The Bass part then begins with "Ad ____ pa - sto - res a - - it, an -".

S

A

T

B

This system continues the musical score. The Soprano, Alto, and Tenor parts continue the melody. The Bass part begins with "an - ge - lus ad pa - sto - res a - it, ad pa - sto - res a -". The Tenor part concludes with "a - it, a -".

Angelus ad pastores ait

2
19

Soprano (S): - it, An - nun - ci - o vo - - bis gau - di - um ma - - gnum, an -
 Alto (A): it, An - nun - ci - o vo - - bis gau - di - um ma - - gnum, an -
 Tenor (T): it, An-nun - ci - o vo - bis gau - di - um ma - - gnum,
 Bass (B): - it, An-nun - ci - o vo - bis gau - di - um ma - - gnum,

25

Soprano (S): nun - ci - o vo - - bis gau - - di - um ma - - - gnum, _____
 Alto (A): nun - ci - o vo - - bis gau - - di - um ma - - gnum, qui - a na - tus
 Tenor (T): an - nun - ci - o vo - bis gau - - di - um ma - - - gnum, _____
 Bass (B): an - nun - ci - o vo - bis gau - - di - um ma - - - gnum, qui -

31

Soprano (S): qui - a na - tus est, qui - a na - tus est vo - bis ho - - - est vo - - - bis ho - - - di - e, _____ qui - a na - tus qui - a na - tus est vo - bis ho - - - di - e, _____ qui - a na - tus est vo - - - bis ho - di - e, qui - a na - tus est, _____

Angelus ad pastores ait

3

37

S - - di - e, qui - a na - tus est vo - bis ho - di - e Sal -
A est vo - bis ho - di - e, vo - bis ho - di - e Sal -
T 8 qui - a na - tus est vo - bis ho - di - e vo - bis ho - di - e Sal -
B qui - a na - tus est vo - - bis ho - - di - e

43

S va - tor mun - di, Sal - va - tor mun - di, Al -
A va - tor mun - di, Sal - va - tor mun - di, Sal - va - tor mun - di,
T 8 va - tor mun - di, Sal - va - tor mun - di, Sal - va - tor mun - di,
B Sal - va - tor mun - di,

48

S - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -
A Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -
T 8 Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -
B Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -

Angelus ad pastores ait

4

53

S le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - le - lu - - -

A le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - le - lu - - -

T 8 le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - le - lu - - -

B le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - le - lu - - -

57

S ia, al - ia, al - - - le - lu - ia.

A ia, - ia, al - - - le - lu - ia.

T 8 - - - ia, - ia, al - - - le - lu - ia.

B ia, - ia, al - - - le - lu - ia.

English

The angel says to the shepherds:
I bring you tidings of great joy.
For unto you is born today the Savior of the world.
Alleluia.

Italian

L'angelo dice ai pastori:
"vi annunzio una grande gioia,
infatti oggi è nato per voi il Salvatore del mondo."
Alleluia.

Français

L'ange dit aux bergers:
Je vous annonce une grande joie,
Car il vous est né aujourd'hui le Sauveur du monde.
Alléluia.

Deutsch

De engel sprak tot de herders:
'Ik verkondig u een grote vreugde:
heden is u een Redder geboren.'
Alleluia.